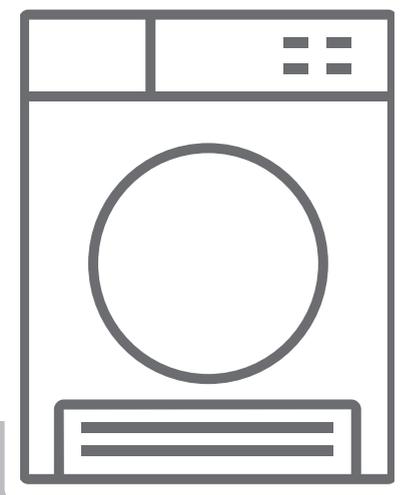


# SALORA

DE Gebrauchsanweisung Trockner



DCH7100

**Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.**

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Sicherheitshinweise und Anweisungen zur Bedienung und Wartung Ihres Gerätes. Bitte nehmen Sie sich die Zeit, diese Bedienungsanleitung vor Benutzung Ihres Gerätes zu lesen, und bewahren Sie sie zum künftigen Nachschlagen auf.

Symbol	Text	Beschreibung
	<b>WARNUNG</b>	Gefahr ernsthafter oder sogar tödlicher Verletzungen
	<b>STROMSCHLAGGEFAHR</b>	Gefährliche Spannung
	<b>Brand</b>	Brandgefahr
	<b>Achtung</b>	Gefahr von Verletzungen oder Materialschäden
	<b>Wichtig/Hinweis</b>	Informationen zur richtigen Bedienung des Systems
		Anweisungen lesen.
		Heiße Oberfläche

# INHALT

<b>1. SICHERHEITSHINWEISE</b> .....	<b>3</b>
1.1. Elektrische Sicherheit.....	3
1.2. Kindersicherheit.....	4
1.3. Produktsicherheit.....	5
1.4. Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	6
1.5. Auf einer Waschmaschine aufstellen.....	8
<b>2. AUFSTELLEN UND ANSCHLIESSEN</b> .....	<b>10</b>
2.1. An Wasserablauf anschließen (mit optionalem Ablaufschlauch).....	10
2.1.1. Wasserablaufschlauch anschließen .....	10
2.2. Einstellen der Füße .....	11
2.3. Stromanschluss.....	11
2.4. Einbau unter einer Arbeitsplatte .....	11
<b>3. ÜBERSICHT</b> .....	<b>12</b>
<b>4. WÄSCHE VORBEREITEN</b> .....	<b>13</b>
4.1. Sortierung der Wäsche für das Trocknen.....	13
4.2. Vorbereitung der Wäsche für das Trocknen .....	14
4.3. Beladegewicht .....	14
<b>5. VERWENDUNG DES TROCKNERS</b> .....	<b>15</b>
5.1. Bedienfeld.....	15
5.1.1. Programmwahlknopf.....	15
5.1.2. Elektronische Anzeige und Zusatzfunktionen.....	15
5.2. Programmauswahl und Verbrauchstabelle.....	16
5.2.1. Hilfsfunktionen.....	17
5.2.2. Starten des Programms.....	18
<b>5.2.3. Während des Programms</b> .....	<b>18</b>
5.3. Information zur Trommelbeleuchtung.....	19
<b>6. REINIGUNG UND PFLEGE</b> .....	<b>21</b>
6.1. Reinigung des Flusenfilters .....	21
6.2. Leeren des Wassertanks.....	21
6.3. Reinigung des Kondensators .....	22
6.4. Reinigung des Feuchtesensors.....	22
6.5. Reinigung der Innenseite der Einfülltür .....	23
<b>7. TECHNISCHE DATEN</b> .....	<b>24</b>
<b>8. FEHLERBEHEBUNG</b> .....	<b>25</b>

<b>9. AUTOMATISCHE FEHLERWARNUNGEN UND ABHILFEMAßNAHMEN .....</b>	<b>27</b>
<b>10. UMWELTSCHUTZ UND VERPACKUNG .....</b>	<b>28</b>
10.1. Informationen zur Verpackung.....	28
<b>11. ERLÄUTERUNG DES ENERGIELABELS UND HINWEISE ZUM ENERGIESPAREN ....</b>	<b>28</b>
11.1. Energielabel.....	28
11.2. Energieeffizienz .....	29

## WICHTIGE HINWEISE

- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mit mangelnder Erfahrung oder mangelnden Kenntnissen verwendet werden, sofern diese unter Aufsicht handeln oder hinsichtlich der sicheren Bedienung des Geräts angewiesen wurden und die möglichen Risiken kennen. Dieses Gerät ist kein Kinderspielzeug – halten Sie Kinder davon fern. Kinder dürfen Reinigungs- und Wartungsmaßnahmen am Gerät nur unter Aufsicht Erwachsener durchführen.
- Dieser Trockner ist ausschließlich für den Einsatz im Haushalt in Innenräumen vorgesehen. Bei kommerzieller Nutzung erlöschen alle Garantieansprüche.
- Verwenden Sie dieses Produkt ausschließlich für Wäsche, die auf dem Etikett ausdrücklich als für Trocknung geeignet markiert ist.
- Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden infolge unsachgemäßen Einsatzes oder Transports.
- Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen nicht verdeckt werden.
- Installation und Reparatur der Maschine dürfen ausschließlich durch qualifizierte Servicetechniker durchgeführt werden. Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden infolge unautorisierter Reparaturen.

**!** **WARNUNG:** Besprühen und übergießen Sie den Trockner niemals mit Wasser, um ihn zu reinigen! Gefahr eines elektrischen Schlages!

- An Seitenwand und Rückwand des Geräts müssen jeweils mindestens 3 cm frei bleiben. Wenn Sie das Gerät unter einer Arbeitsplatte montieren, müssen auch oben 3 cm frei bleiben.
- Die Montage/Demontage beim Einbau unter einer Arbeitsplatte darf ausschließlich durch qualifizierte Servicetechniker durchgeführt werden.
- Prüfen Sie das Produkt vor dem Aufstellen und Anschließen auf sichtbare Beschädigungen. Beschädigtes Produkt nicht anschließen und nicht in Betrieb nehmen.
- Haustiere vom Trockner fernhalten.
- Verwenden Sie Weichmacher und ähnliche Produkte gemäß den Anweisungen der jeweiligen Hersteller.
- Nehmen Sie alle Objekte aus den Taschen von Kleidungsstücken, zum Beispiel Feuerzeuge und Streichhölzer.
- Das Gerät darf nicht hinter einer abschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür aufgestellt werden, deren Scharnier an der dem Wäschetrockner gegenüberliegenden Seite angebracht ist, sofern sich die Einfülltür des Waschtrockners dadurch nicht mehr vollständig öffnen lässt.

# 1. SICHERHEITSHINWEISE

In diesem Abschnitt finden Sie Sicherheitshinweise, die die Gefahr von Personen- und Sachschäden reduzieren. Bei Nichtbeachtung dieser Hinweise erlöschen alle Garantieansprüche.

## 1.1. Elektrische Sicherheit

- Das Gerät darf nicht über ein externes Schaltgerät wie z. B. eine Zeitschaltuhr angeschlossen und nicht mit einem Stromkreis verbunden werden, der von Seiten des Versorgungsunternehmens regelmäßig an- und abgeschaltet wird.
- Stromstecker nicht mit nassen Händen anfassen. Zum Trennen des Geräts von der Stromversorgung immer den Stecker ziehen. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Schließen Sie den Trockner an eine geerdete Steckdose an, die über eine Sicherung abgesichert ist. Die Erdung muss von einem Elektriker installiert werden. Unser Unternehmen haftet nicht für Schäden/Verluste, die sich aus der Nutzung des Trockners ohne Erdverbindung gemäß den vor Ort geltenden Vorschriften ergeben.
- Die erforderliche Spannung und die notwendige Sicherung sind auf dem Typenschild angegeben. **(Hinweise zum Typenschild siehe Übersicht)**
- Spannung- und Frequenzwerte auf dem Typenschild müssen mit den Werten der Stromversorgung in Ihrem Haushalt übereinstimmen.
- Wenn Sie den Trockner länger nicht nutzen sowie vor Aufstellungs-, Anschluss-, Wartungs-, Reinigungs- und Reparaturarbeiten: Trockner von der Stromversorgung trennen! Bei Nichtbeachtung kann der Trockner beschädigt werden.

- Auch nach dem Aufstellen und Anschließen muss der Stecker jederzeit frei zugänglich sein.

⚠ Ein beschädigtes Stromkabel/ein beschädigter Stecker kann einen Brand verursachen bzw. einen Stromschlag auslösen. Wenn Teile dieser Art beschädigt sind, müssen sie ausgewechselt werden. Dies darf nur durch qualifiziertes Personal erfolgen.

⚠ Um die Gefahr eines elektrischen Schlages auszuschließen, verwenden Sie keine Verlängerungskabel, keine Mehrfachsteckdosen und keine Adapter zum Verbinden des Trockners mit der Stromversorgung.

## **1.2. Kindersicherheit**

- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von im Umgang mit elektrischen Geräten unerfahrenen Personen verwendet werden, es sei denn, diese werden von Personen beaufsichtigt und angeleitet, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mit mangelnder Erfahrung oder mangelnden Kenntnissen verwendet werden, sofern diese unter Aufsicht handeln oder hinsichtlich der sicheren Bedienung des Geräts angewiesen wurden und die möglichen Risiken kennen. Dieses Gerät ist kein Kinderspielzeug – halten Sie Kinder davon fern. Kinder dürfen Reinigungs- und Wartungsmaßnahmen am Gerät nur unter Aufsicht Erwachsener durchführen.

- Sorgen Sie dafür, dass sich Kinder niemals unbeaufsichtigt in der Nähe des Geräts aufhalten.
- Sie könnten sich beim Spielen im Gerät einschließen und dabei zu Tode kommen.
- Lassen Sie nicht zu, dass Kinder die Glastür des Geräts berühren, während das Gerät läuft. Die Glasoberfläche kann sehr heiß werden und Hautverbrennungen verursachen.
- Verpackungsmaterialien von Kindern fern halten.
- Bei Verschlucken und bei Kontakt mit Waschmitteln oder anderen Waschzusätzen mit Haut oder Augen kann es zu Vergiftungserscheinungen sowie Haut- und Schleimhautreizungen kommen.
- Reinigungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Elektrische Geräte sind eine Gefahrenquelle für Kinder.
- Kinder vom laufenden Gerät fernhalten!
- Um sicherzustellen, dass der Trocknungszyklus nicht von Kindern unterbrochen wird, können Sie die Kindersicherung aktivieren.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht auf dem Gerät sitzen oder auf/in das Gerät steigen.

### **1.3. Produktsicherheit**

 **Aufgrund von Brandgefahr dürfen die folgenden Wäscheteile und Produkte NIEMALS im Trockner getrocknet werden:**

- Keine ungewaschenen Teile im Trockner trocknen!
- Kleidungsstücke, die mit Substanzen wie Speiseöl, Azeton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckentfernern, Terpentin, Wachs oder Wachsantfernern verschmutzt sind, müssen unter Verwendung von Waschmittel in heißem Wasser gewaschen werden, bevor sie zum Trocknen in den Waschtrockner gegeben werden.

- Reinigungstücher und -matten, die Reste von entflammaren Reinigungsmitteln oder Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckenentfernern, Terpentin, Kerzen, Wachs, Wachsantfernern oder Chemikalien enthalten.
- Wäsche, die Reste von Haarspray, Nagellackentferner und ähnlichen Substanzen enthält.
- Wäsche, auf denen Industriechemikalien zur Reinigung verwendet wurden (zum Beispiel chemische Reinigung).
- Wäsche, die jedwede Art von Schaum, Schwamm, Gummi oder gummiähnliche Teile oder Zubehörteile enthält. Dazu gehören Latexschwämme, Duschhauben, wasserdichte Gewebe, Stretchgewebe und Schaumkissen.
- Teile mit Füllungen und beschädigte Teile (Kissen und Jacken). Schaumstoff, der aus diesen Teilen austritt, kann während des Trocknungsprozesses Feuer fangen.
- Der Betrieb des Trockners in Umgebungen, die Mehlstaub oder Kohlenstaub enthalten, kann Explosionen verursachen.

 **ACHTUNG:** Unterwäsche, die Metallverstärkungen enthält, sollte nicht in den Trockner gelegt werden. Wenn Metall Verstärkungen sich lösen oder während des Trocknungsvorgangs abbrechen, kann der Trockner beschädigt werden.

#### 1.4. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

 **ACHTUNG:** Trockner niemals vor dem Ende des Trocknungszyklus stoppen, es sei denn, alle Teile werden schnell entnommen und ausgebreitet, damit die Hitze entweichen kann.

**⚠️ ACHTUNG: Sicherstellen, dass keine Tiere in den Trockner springen. Innenraum des Trockners prüfen, bevor Sie den Trockner in Betrieb setzen.**

**⚠️ ACHTUNG:** Wenn Sie ein Programm abbrechen oder bei einem Stromausfall während eines laufenden Programms kann es zu Überhitzung der Kleidungsstücke im Inneren des Trockners kommen. Die Konzentration von Hitze kann zur Selbstentzündung führen! Aktivieren Sie deshalb immer das Programm „Lüften“, um eine schnelle Abkühlung einzuleiten, oder entnehmen Sie schnell alle Wäschestücke aus dem Trockner und hängen Sie diese auf, damit die Hitze entweichen kann.

- Verwenden Sie den Trockner ausschließlich im Haushalt und nur für geeignete Gewebe (siehe Angaben auf Etikett). Alle anderen Nutzungsarten entsprechen nicht dem bestimmungsgemäßen Gebrauch und sind verboten.
- Bei kommerzieller Nutzung erlöschen alle Garantieansprüche.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Einsatz im Haushalt ausgelegt. Stellen Sie es auf eine glatte und stabile Oberfläche.
- Nicht gegen die Tür des Trockners lehnen. Nicht auf die Tür des Trockners setzen. Der Trockner kann umkippen!
- Um Temperaturen sicherzustellen, bei denen es nicht zu Schäden an der Wäsche kommt (also um eine Entzündung der Wäsche zu verhindern), startet nach dem Heizprozess ein Kühlprozess. Anschließend wird das Programm beendet. Entfernen Sie nach dem Ende des Programms unverzüglich die gesamte Wäsche aus dem Gerät.

 **ACHTUNG:** Verwenden Sie den Trockner niemals ohne Flusenfilter oder mit beschädigtem Flusenfilter.

- Flusenfilter müssen **nach jeder Verwendung** gereinigt werden, wie in **Flusenfilter reinigen** angegeben.
- Flusenfilter müssen nach der feuchten Reinigung getrocknet werden. Feuchte Filter können während des Trocknungsprozesses zu Funktionsstörungen führen.
- Rund um den Trockner dürfen sich keine Flusen ansammeln (gilt nicht für Geräte, die ins Freie entlüften).

 **WICHTIG:** Der Freiraum zwischen Trockner und Fußboden darf nicht durch Teppiche, Holz, Platten oder andere Gegenstände verschmälert werden. Bei Nichtbeachtung kann die Maschine nicht mehr genügend Luft ansaugen.

- Trockner nicht in Räumen mit Frostgefahr installieren. Frost hat negative Auswirkungen auf die Leistung des Trockners. Kondensationswasser, das in Pumpe und Schläuchen gefriert, kann zu Schäden am Gerät führen.

### **1.5. Auf einer Waschmaschine aufstellen**

 **ACHTUNG:** Niemals eine Waschmaschine auf den Trockner stellen. Beachten Sie die beim Aufstellen des Trockners auf einer Waschmaschine die folgenden Warnhinweise.

 **ACHTUNG:** Der Trockner darf nur auf Waschmaschinen gestellt werden, die für eine Beladung mit mindestens 7 kg ausgelegt sind.

- Um den Trockner auf einer Waschmaschine zu verwenden, setzen Sie zwischen den beiden

Maschinen ein Befestigungsteil ein. Das Befestigungsteil muss von einem autorisierten Servicetechniker installiert werden.

- Wird der Trockner auf eine Waschmaschine gestellt, kann das Gesamtgewicht der beiden Produkte mit Beladung nahezu 150 kg erreichen. Stellen Sie die Geräte auf einem stabilen Boden auf, der über eine ausreichende Tragfähigkeit verfügt.

Geeigneter Installationstisch für Waschmaschine und Trockner						
Trockner (Tiefe)	Waschmaschine					
	37 cm	42 cm	53 cm	56 cm	59 cm	85 cm
56 cm	X	X	✓	✓	✓	✓
61 cm	X	X	X	✓	✓	✓

(Ausführliche Informationen finden Sie unter 7. Technische Daten)

Um die Trockner auf dem Waschmaschine aufzustellen, ist ein spezielles Stapелеlement notwendig, das als optionales Zubehör verfügbar ist. Wenden Sie sich gegebenenfalls an den Kundendienst. Die Montageanweisungen werden zusammen mit dem Stapелеlement geliefert.

### CE-Konformitätserklärung

Wir erklären hiermit, dass unsere Produkte den einschlägigen europäischen Richtlinien, Normen und Vorschriften entsprechen sowie sämtliche Normen einhalten, auf welche diese verweisen.

### Entsorgung des Altgeräts



Dieses Produkt erfüllt die Anforderung der EU-Richtlinie WEEE (2012/19/EU). Dieses Produkt trägt das Zeichen für Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall (WEEE).

Dieses Symbol, das sich auf dem Produkt oder auf einem Etikett befindet, weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht zusammen mit Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Um potenzielle Gefahren für Mensch und Umwelt durch eine unkontrollierte Müllentsorgung zu vermeiden, entsorgen Sie dieses Gerät getrennt von anderen Abfallarten. Sorgen Sie dafür, dass es einer verantwortungsvollen Wiederverwertung

zugeführt wird. Informationen zu diesem Thema erhalten Sie von den zuständigen Behörden sowie von Ihrem Händler. Dieses Produkt darf für Zwecke des Recyclings nicht mit anderen Industrieabfällen vermischt werden.

## 2. AUFSTELLEN UND ANSCHLIESSEN

- Bevor Sie sich an eine Fachfirma zur Installation und zum Anschluss des Trockners wenden, lesen Sie die Informationen im Benutzerhandbuch zum elektrischen Anschluss und zum Wasseranschluss. Sind die genannten Voraussetzungen in Ihrem Haushalt nicht gegeben, lassen Sie diese von einem Elektriker beziehungsweise Klempner herstellen.
- Die Vorbereitung des Aufstellungsorts für den Trockner und die Bereitstellung der Anschlüsse für Strom, Wasser und Abwasser ist Aufgabe des Kunden. Prüfen Sie den Trockner vor dem Aufstellen und Anschließen auf Beschädigungen. Ein beschädigtes Gerät nicht anschließen! Von beschädigten Produkten können Gesundheitsgefahren ausgehen.
- Stellen Sie den Trockner auf eine stabile und flache Oberfläche.
- Betreiben Sie den Trockner in einer staubfreien Umgebung mit guter Belüftung.
- Der Freiraum zwischen Trockner und Fußboden darf **nicht** durch Teppiche, Holz, Platten oder andere Gegenstände verschmälert werden.
- **Belüftungsöffnungen am Sockel des Trockners nicht blockieren!**
- Das Gerät darf nicht hinter einer abschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür aufgestellt werden, deren Scharnier an der dem Wäschetrockner gegenüberliegenden Seite angebracht ist, sofern sich die Einfülltür des Wäschetrockners dadurch nicht mehr vollständig öffnen lässt.
- Alle Anschlüsse müssen auch dann stabil und sicher bleiben, wenn der Trockner an seine endgültige Position bewegt wird. Trocknerrückwand nicht an Wasserhähne, Steckdosen usw. anlehnen!
- Der Betriebstemperaturbereich des Trockners liegt zwischen +5 °C und +35 °C. Wird der Trockner außerhalb dieses Temperaturbereichs betrieben, kann die Trocknungsleistung beeinträchtigt sein, und es kann zu Schäden am Gerät kommen.
- Das Gerät ist sehr schwer!

Vorsicht beim Bewegen! Immer Schutzhandschuhe tragen!

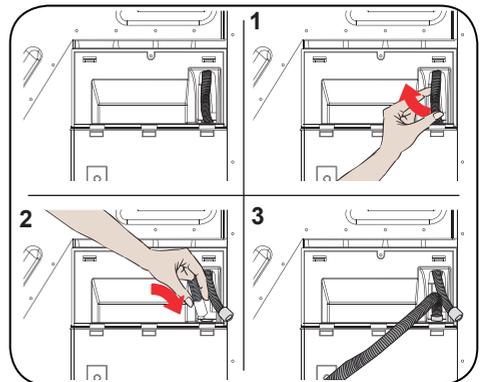
- Gerät immer an einer Wand aufstellen!
- Rückseite des Geräts muss zur Wand zeigen!
- Beim Aufstellen des Geräts Ausrichtung mit Wasserwaage prüfen! Waagerechten Stand einstellen! Diese Schritte bei jeder Ortsveränderung des Geräts wiederholen!
- Trockner nicht auf das Stromkabel stellen!

### 2.1. An Wasserablauf anschließen (mit optionalem Ablaufschlauch)

In Produkt mit Kondensatoreinheit sammelt sich während des Trocknungsvorgangs Wasser im Wassertank. Dieses angesammelte Wasser müssen Sie **nach jedem Trocknungsvorgang** entfernen. Statt den Wassertank regelmäßig zu leeren, können Sie für die direkte Ableitung des Wassers auch den Ablaufschlauch verwenden, der mit dem Produkt mitgeliefert wird.

#### 2.1.1. Wasserablaufschlauch anschließen

1. Ziehen Sie das Ende des Schlauches aus der Rückseite des Trockners heraus. Verwenden Sie dazu keine Werkzeuge!
2. Verbinden Sie ein Ende des mitgelieferten Ablaufschlauchs mit dem Schlitz, aus dem Sie den Schlauch gezogen haben.
3. Befestigen Sie das andere Ende des Ablaufschlauchs direkt mit dem Wasserablauf oder Becken.



 **ACHTUNG:** Schlauch so befestigen, dass er nicht verrutscht! Beim verrutschen des Schlauchs kann sonst Ihre Wohnung unter Wasser gesetzt werden!

 **WICHTIG:** Der Ablaufschlauch muss auf einer Höhe von mindestens 80 cm installiert werden.

 **WICHTIG:** Der Ablaufschlauch darf auf der Strecke zwischen Gerät und Ablauf nicht gebogen, geknickt und nicht eingeklemmt werden.

## 2.2. Einstellen der FüÙe

- Damit der Trockner möglichst geräusch- und vibrationsarm arbeitet, muss er stabil und waagrecht aufgestellt sein. Stellen Sie die FüÙe so ein, dass das Gerät waagrecht steht.
- Drehen Sie die FüÙe nach links und rechts, bis der Trockner gerade und stabil steht.

 **WICHTIG:** Die verstellbaren FüÙe niemals abnehmen!

## 2.3. Stromanschluss

 **ACHTUNG:** Gefahr eines Brandes und eines elektrischen Schlages!

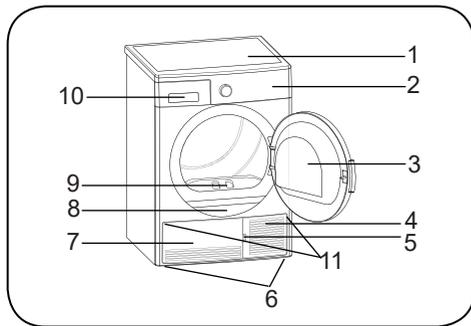
- Ihr Trockner ist für eine Stromversorgung mit 220–240 V und 50 Hz ausgelegt.
- Das Netzkabel des Trockners ist mit einem Spezialstecker ausgestattet. Schließen Sie diesen Stecker an eine geerdete Steckdose an, die mit einer Sicherung mit mindestens 16 A abgesichert ist, wie auf dem Typenschild angegeben. Die Versorgungsleistung muss mit einer 16-A-Sicherung abgesichert sein. Fehlt am Aufstellungsort eine entsprechende Steckdose oder eine entsprechende Absicherung, wenden Sie sich an einen Elektriker.
- Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden infolge einer Verwendung ohne Erdung.

 **WICHTIG:** Der Betrieb ihrer Maschine bei geringen Spannungswerten wird die Lebensdauer des Geräts verkürzen und die Leistung beeinträchtigen.

## 2.4. Einbau unter einer Arbeitsplatte

- An Seitenwand und Rückwand des Geräts müssen jeweils mindestens 3 cm frei bleiben. Wenn Sie das Gerät unter einer Arbeitsplatte montieren, müssen auch oben 3 cm frei bleiben.
- Die Montage/Demontage beim Einbau unter einer Arbeitsplatte muss durch qualifizierte Servicetechniker durchgeführt werden.

### 3. ÜBERSICHT



1. Obere Abdeckung
2. Bedienfeld
3. Einfülltür
4. Klappen Sockel
5. Sockel
6. Verstellbare Füße
7. Sockelabdeckung
8. Typenschild
9. Flusenfilter
10. Schublade
11. Belüftungsöffnungen

h

## 4. WÄSCHE VORBEREITEN

### 4.1. Sortierung der Wäsche für das Trocknen

Befolgen Sie beim Trocknen die Anweisungen auf den Wäscheetiketten. Trocknen Sie ausschließlich Teile mit dem Symbol „Für Trockner geeignet“.

- Befolgen Sie hinsichtlich Wäschearten und -mengen die Anweisungen in Abschnitt 4.3. Beladegewicht.

 Für Trockner geeignet	 Bügelfrei	 Schonendes Trocknen	 Nicht geeignet für Trockner
 Nicht trocken	 Keine chemische Reinigung	 Beliebige Temperaturen	 Hohe Temperaturen
 Mittlere Temperaturen	 Niedrige Temperaturen	 Ohne Hitze	 Hängend trocken
 Zum Trocknen ausbreiten	 Nass aufhängen	 Im Schatten ausbreiten	 Für chemische Reinigung geeignet

Trocknen Sie dünne, mehrschichtige und starke Gewebe niemals gemeinsam, weil diese bei unterschiedlichen Stufen trocknen. Kombinieren Sie Teile, die ähnliche Strukturen und Gewebe aufweisen. So erreichen Sie ein gleichmäßiges Trocknungsergebnis. Bleibt Restfeuchte zurück, wählen Sie ein Zeitprogramm für zusätzliche Trocknung.

**⚠ WICHTIG: Empfindliche Gewebe, versteckte Gewebe, Wolle/Seide, Teile aus empfindlichen und teuren Geweben, luftdichte Teile und Tüllvorhänge sind für Trockner ungeeignet!**

#### 4.2. Vorbereitung der Wäsche für das Trocknen

##### **⚠ Gefahr von Explosionen und Brand!**

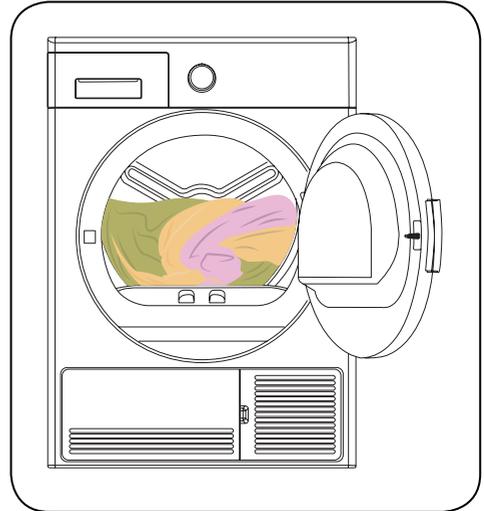
Nehmen Sie alle Objekte aus den Taschen von Kleidungsstücken, zum Beispiel Feuerzeuge und Streichhölzer.

**⚠ ACHTUNG:** Trocknertrommel und Gewebe können beschädigt werden!

- Beim Waschen können Kleidungsstücke miteinander verwickelt werden. Alle Teile vor dem Trocknen voneinander trennen!
- Alle Objekte aus den Taschen von Kleidungsstücken nehmen und außerdem:
- Textilgurte, Spitzenborten usw. zusammenbinden oder Wäschebeutel verwenden.
- Reißverschlüsse, Spangen und Klettverschlüsse schließen, Knöpfe öffnen.
- Für beste Trocknungsergebnisse Wäsche nach Gewebetyp und
- Trocknungsprogramm sortieren.
- Spangen und ähnlichem Metallteile entfernen.
- Gewebte Teile wie T-Shirts und Strickteile **schrumpfen im Allgemeinen beim ersten trocknen.** Mit Schonprogramm arbeiten.
- **Synthetik nicht zu stark trocknen. Dies führt zu Falten.**
- Beim Waschen von Teilen, die später getrocknet werden sollen, Weichmacher entsprechend den Angaben des Herstellers der Waschmaschine dosieren.

#### 4.3. Beladegewicht

Befolgen Sie die Anweisungen unter „Programmauswahl und Verbrauchstabelle“. **(Siehe: 5.2 Programmauswahl und Verbrauchstabelle).** Angaben in der Tabelle zum Beladegewicht nicht überschreiten!

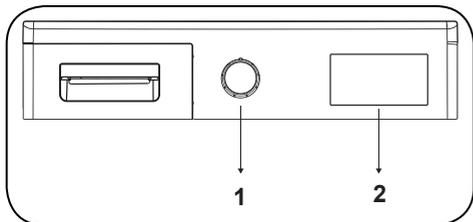


**⚠ WICHTIG:** Die angegebenen Mengen nicht überschreiten! Bei Überladung wird die Trocknungsleistung beeinträchtigt, und die Wäsche kann beschädigt werden.

Wäsche	Beladegewicht trocken (Gramm)
Bettlaken (doppelt)	725
Kissenbezug	240
Badetuch	700
Handtuch	225
Hemd	190
Baumwollhemd	200
Jeans	650
Gewebe – Stoffhosen	400
T-Shirt	120

## 5. VERWENDUNG DES TROCKNERS

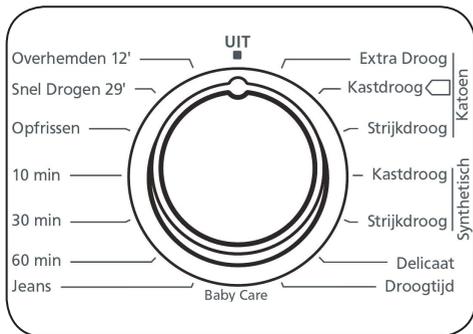
### 5.1. Bedienfeld



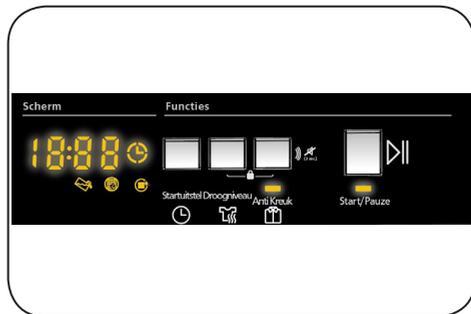
1. Programmwahlknopf
2. Elektronische Anzeige und Zusatzfunktionen

#### 5.1.1. Programmwahlknopf

Wählen Sie mit dem Programmwahlknopf das gewünschte Trocknungsprogramm aus



### 5.1.2. Elektronische Anzeige und Zusatzfunktionen



#### Anzeigesymbole:

Warnanzeige Wassertank	
Warnanzeige Flusenfilter	
Warnanzeige Reinigung Kondensator	

#### Anzeige für Trocknungsphasen:

Trocknen	
Kühlen	
Ende	

- Mit den elektronischen Anzeigen wird der Programmstatus signalisiert. Es leuchtet jeweils die LED-Anzeige für die gerade laufende Arbeitsphase.

## 5.2. Programmauswahl und Verbrauchstabelle

Drücken Sie die Start/Pause-Taste, um das Programm zu starten. Die LEDs „Start/Pause“ und „Trocknen“ leuchten.

Programm	Beladung (kg)	Waschen Maschine Schleuderdrehzahl	Ungefähre Restfeuchte	Dauer (Minuten)
Baumwolle extratrocken	7	1000	60%	128
Baumwolle schranktrocken	7	1000	60%	125
Baumwolle bügeltrocken	7	1000	60%	95
Synthetik schranktrocken	3,5	800	40%	44
Synthetik bügeltrocken	3,5	800	40%	35
Feinwäsche	2	600	50%	39
Mix	4	1000	60%	82
Babykleidung	3	1000	60%	60
Jeans	4	1000	60%	83
60 min	-	-	-	60
30 min	-	-	-	30
10 min	-	-	-	10
Lüften	-	-	-	10
Schnell 29'	2	1200	50%	29
Shirts 12'	0.5	1200	50%	12

Energieverbrauchswerte				
Programm	Beladung (kg)	Waschen Maschine Schleuderdrehzahl	Ungefähre Restfeuchte	Energieverbrauchswerte (kWh)
Baumwolle schranktrocken	7	1000	60%	4.18
Baumwolle bügeltrocken	7	1000	60%	3.40
Synthetik schranktrocken	3,5	800	40%	1.42
Leistungsaufnahme im Modus „Aus“ P <sub>o</sub> (W)				0,5
Leistungsaufnahme im Modus „Ein“ P <sub>L</sub> (W)				1,0



Das Programm „Baumwolle schranktrocken“ ist das Standard-Trocknungsprogramm, das mit voller oder halber Beladung gestartet werden kann, und auf das sich die Angaben von Label und Produktrechnung beziehen. Dieses Programm weist die höchste Energieeffizienz auf und eignet sich zum Trocknen normal feuchter Teile.

\* Standardprogramm Energielabel (EN 61121:2012)

Alle Werte in der Tabelle wurden nach der Norm EN 61121:2012 ermittelt. Die Verbrauchswerte können von den Angaben in der Tabelle abweichen, je nach Gewebetyp, Schleuderdrehzahl, Umgebungsbedingungen und Versorgungsspannung.

## 5.2.1. Hilfsfunktionen

In der Tabelle sind die Zusatzfunktionen für die Programme angegeben.

Option	Beschreibung
Trocknungsstufe	Der nach der Trocknung erzielte Feuchtigkeitsgrad kann um 3 Stufen erhöht werden. Auf diese Weise kann der Grad der erforderlichen Trockenheit gewählt werden. Neben der Standardeinstellung wählbare Stufen: 1, 2, 3. Nach Auswahl leuchtet die LED der entsprechenden Trocknungsstufe auf.
Faltenfrei	Wenn Sie die „Faltenfrei“-Option wählen und die Gerätetür beim Programmende nicht öffnen, wird die 1-stündige Faltenfrei-Phase auf 2 Stunden verlängert. Nach Auswahl der Faltenfrei-Option hören Sie ein Tonsignal. Sie können die Option durch erneutes Drücken der Taste abbrechen. Wenn Sie die Tür öffnen oder die Start/Pause-Taste drücken, während der Faltenfrei-Funktion läuft, wird diese abgebrochen.
Zeitverzögerung	Sie können die Startzeit des Programmes durch Auswahl der 1-Stunden- bis 23-Stunden-Option verzögern. Sie können die gewünschte Verzögerungszeit durch Betätigung der Start/Pause-Taste aktivieren. Bei Ablauf der Zeit beginnt das ausgewählte Programm automatisch. Während der Verzögerungszeit können mit dem Programm kompatible Optionen aktiviert/deaktiviert werden. Durch langes Drücken der Verzögerungszeit-Taste wird die Verzögerungszeit kontinuierlich geändert.
Summer abbrechen	Der Trockner gibt eine akustische Warnung aus, wenn der Programmauswahlknopf gedreht wird, Tasten gedrückt werden oder das Programm endet. Halten Sie zum Abbrechen der Warnungen 3 Sekunden lang die Taste „Faltenfrei-Option“ gedrückt. Wenn Sie die Taste drücken, zeigt eine akustische Warnung an, dass die Option abgebrochen wurde.
Zeitbasierte Trocknung	Wenn der Knopf auf das Programm Zeitbasierte Trocknung eingestellt ist, kann die Option durch Betätigung der Optionstaste der zeitbasierten Trocknung ausgewählt werden. Das Programm startet durch Drücken der Taste Start/Pause. Durch langes Drücken der Zeitbasierte-Trocknung-Taste wird die Zeit kontinuierlich geändert.
Kindersicherung	Um auszuschließen, dass ein laufendes Programm durch Tastenbetätigungen modifiziert wird, ist eine Kindersicherung vorhanden. Um die Kindersicherung zu aktivieren, halten Sie die Tasten „Knitterschutz“ und „Verzögerter Start“ drei Sekunden gleichzeitig gedrückt. Bei aktivierter Kindersicherung sind alle Tasten gesperrt. Nach dem Ende des Programms wird die Kindersicherung automatisch deaktiviert. Beim Aktivieren/Deaktivieren der Kindersicherung blinken die LEDs „Knitterschutz“ und „Verzögerter Start“, und ein Tonsignal wird wiedergegeben. Hinweis: Wenn Sie bei laufendem Programm oder aktivierter Kindersicherung am Programmwahlknopf drehen, wird ein Warnton wiedergegeben. Auch wenn Sie den Programmwahlknopf auf ein anderes Programm drehen, bleibt das ursprünglich gewählte Programm aktiv. Um ein neues Programm auszuwählen, deaktivieren Sie die Kindersicherung, und bewegen Sie den Programmwahlknopf auf die Position „AUS“. Anschließend können Sie das gewünschte Programm auswählen.

## 5.2.2. Starten des Programms

Während der Programmauswahl blinkt die LED „Start/Pause“. Drücken Sie die Start/Pause-Taste, um das Programm zu starten. Die LEDs „Start/Pause“ und „Trocknen“ leuchten.

Programm	Beschreibung
Baumwolle extratrocken	Mit diesem Programm werden starke und mehrschichtige Gewebe getrocknet, zum Beispiel Baumwollhandtücher, Bettlaken, Kopfkissenbezüge, Bademäntel. Die Trocknung erfolgt bei hoher Temperatur, damit die Teile anschließend in den Schrank gelegt werden können.
Baumwolle schranktrocken	Mit diesem Programm werden Baumwollschlafanzüge, Unterwäsche, Tischtücher usw. so getrocknet, dass sie anschließend in den Schrank gelegt werden können.
Baumwolle bügeltrocken	Mit diesem Programm werden Baumwollteile so getrocknet, dass sie anschließend gebügelt werden können. Die aus dem Trockner entnommene Wäsche ist noch feucht.
Synthetik schranktrocken	Mit diesem Programm werden Synthetiktextilien wie Hemden, T-Shirts und Blusen bei niedrigeren Temperaturen als beim Baumwollprogramm so getrocknet, dass sie anschließend in den Schrank gelegt werden können.
Synthetik bügeltrocken	Mit diesem Programm werden Synthetiktextilien wie Hemden, T-Shirts und Blusen bei niedrigeren Temperaturen als beim Baumwollprogramm so getrocknet, dass sie anschließend gebügelt werden können. Die aus dem Trockner entnommene Wäsche ist noch feucht.
Feinwäsche	Mit diesem Programm werden dünne Teile wie Hemden, Blusen und Seidentextilien bei niedriger Temperatur so getrocknet, dass sie anschließend getragen werden können.
Mix	Mit diesem Programm werden Mischgewebe Baumwolle/Synthetik so getrocknet, dass sie ihre Farbe nicht verlieren und anschließend getragen werden können.
Babykleidung	Mit diesem Programm werden empfindliche Kleidungsstücke für Kinder bei niedriger Temperatur so getrocknet, dass sie anschließend getragen werden können.
Jeans	Mit diesem Programm werden Jeans getrocknet.
Zeitprogramme	Um die erforderliche Trocknungsstufe bei einer niedrigen Temperatur zu erreichen, können Sie die Zeitprogramme „10 min“, „30 min“ und „60 min“ verwenden.
Lüften	Bei diesem Programm erfolgt 10 Minuten lang eine Belüftung ohne Hitze, um Ihre Wäsche aufzufrischen.
Schnell 29'	2 kg Baumwollhemden, die in der Waschmaschine mit hoher Drehzahl geschleudert wurden, werden innerhalb von 29 Minuten getrocknet.
Shirts 12'	2 bis 3 Shirts sind innerhalb von 12 Minuten bereit zum Bügeln.

 **WICHTIG:** Auf das Programmdate warten, bevor Sie die Einfülltür öffnen! Falls Sie die Tür öffnen müssen, Tür nur kurz öffnen!

## 5.2.3. Während des Programms

Wenn Sie bei laufendem Programm die Einfülltür öffnen, wechselt das Gerät in den Standby-Modus. Nach dem Schließen der Tür drücken Sie die Start/Pause-Taste, um das Programm fortzusetzen.

Auf das Programmende warten, bevor Sie die Einfülltür öffnen! Falls Sie die Tür öffnen müssen, Tür nur kurz öffnen!

### **Programmende**

Nach dem Ende des Programms leuchten die Warn-LEDs für Start/Pause, Wassertank, Filterreinigung und Kondensatorreinigung. Außerdem wird am Ende des Programmablaufs ein Tonsignal wiedergegeben. Entnehmen Sie die Wäsche und bereiten Sie die Maschine auf die nächste Befüllung vor.

 **WICHTIG:** Flusenfilter nach jedem Programmdurchlauf reinigen! Wassertank nach jedem Programmdurchlauf leeren!

 **WICHTIG:** Wenn Sie die Wäsche nach dem Programmende nicht herausnehmen, wird automatisch die einstündige Knitterschutzphase aktiviert. Dabei wird die Trommel regelmäßig bewegt, um der Bildung von Falten entgegenzuwirken.

### **5.3. Information zur Trommelbeleuchtung**

- Dieses Gerät ist mit einer LED-Beleuchtung in der Trommel ausgestattet. Dieses Licht geht automatisch an, wenn die Tür geöffnet wird. Das Licht geht nach einer Zeit automatisch wieder aus.
- Dieses Ein- und Ausschaltverhalten kann nicht geändert werden.
- Bitte versuchen Sie nicht, diese LED-Beleuchtung zu ersetzen oder etwas daran zu ändern.

PROGRAMME	OPTIONEN				
	Verzögerter Start	Deaktivierung Tonsignal nach Programmende	Kindersicherung	Trocknungsstufe	Faltenfrei
Baumwolle extratrocken	✓	✓	✓	✓	✓
Baumwolle schranktrocken	✓	✓	✓	✓	✓
Baumwolle bügeltrocken	✓	✓	✓	✓	✓
Synthetik schranktrocken	✓	✓	✓	✓	✓
Synthetik bügeltrocken	✓	✓	✓	✓	✓
Feinwäsche	✓	✓	✓	X	✓
Mix	✓	✓	✓	✓	✓
Babykleidung	✓	✓	✓	✓	✓
Jeans	✓	✓	✓	✓	✓
60 min	✓	✓	✓	X	✓
30 min	✓	✓	✓	X	✓
10 min	✓	✓	✓	X	✓
Lüften	✓	✓	✓	X	✓
Schnell 29'	✓	✓	✓	X	✓
Shirts 12'	✓	✓	✓	X	✓
X	Nicht auswählbar				
✓	Auswählbar				

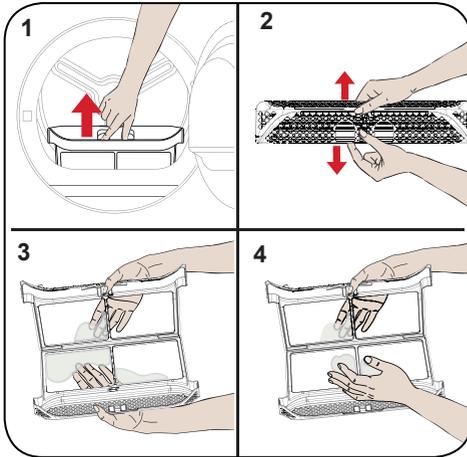
## 6. REINIGUNG UND PFLEGE

**WICHTIG:** Trockner nicht mit Industriechemikalien reinigen. Trockner, der mit Industriechemikalien gereinigt wurde, nicht verwenden.

### 6.1. Reinigung des Flusenfilters

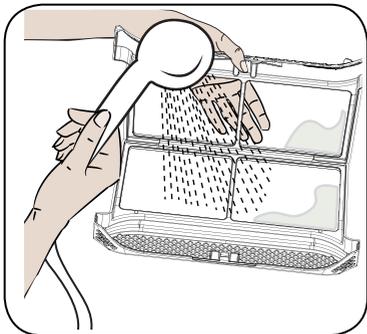
**WICHTIG:** FLUSENFILTER NACH JEDEM GEBRAUCH REINIGEN!

So reinigen Sie den Flusenfilter:

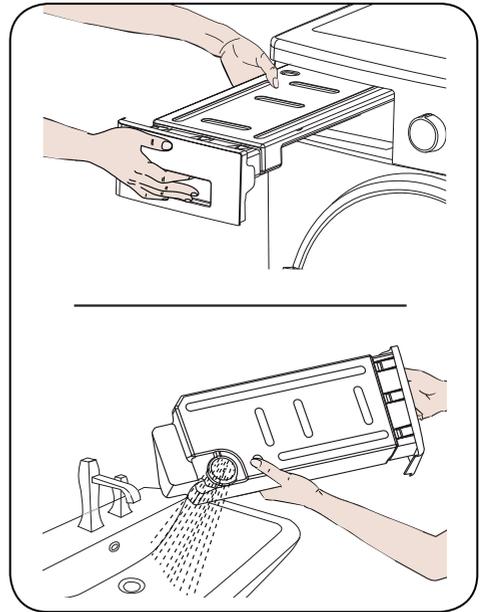


1. Einfülltür öffnen.
2. Flusenfilter herausziehen.
3. Mit der Hand oder einem weichen Tuch reinigen.
4. Filter schließen und einsetzen.

Wenn Sie nach längerer Benutzung der Maschine eine Schicht feststellen, die die Filteroberfläche verdeckt, waschen Sie den Filter mit warmem Wasser. Filter vor dem erneuten Einsetzen gründlich trocknen!



### 6.2. Leeren des Wassertanks



1. Schublade herausziehen und Tank vorsichtig herausnehmen.
2. Tank ausgießen.
3. Wenn sich Flusen im Tank angesammelt haben, mit Wasser reinigen.
4. Wassertank wieder einsetzen.

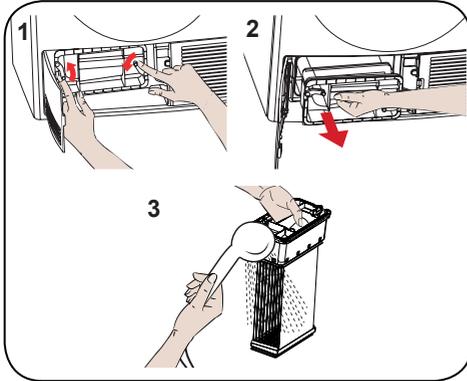
**WICHTIG:** Wassertank niemals bei laufendem Programm entnehmen! Das Kondenswasser im Tank ist KEIN Trinkwasser!

**WICHTIG:** WASSERTANK NACH JEDEM GEBRAUCH LEEREN!

### 6.3. Reinigung des Kondensators

**WICHTIG:** Wenn der Warnhinweis „Kondensator reinigen“ angezeigt wird, reinigen Sie den Kondensator!

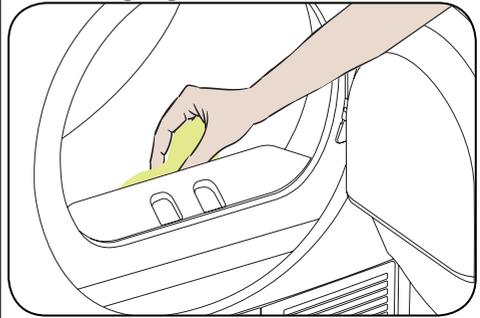
**WICHTIG:** AUCH WENN DER WARNHINWEIS „KONDENSATOR REINIGEN“ NICHT ANGEZEIGT WIRD: KONDENSATOR NACH 15 PROGRAMMDURCHLÄUFEN ODER NACH EINEM MONAT REINIGEN!



Nach dem Ende des Trocknungsvorgangs Einfülltür öffnen und Abkühlung abwarten.

1. Sockelabdeckung öffnen und die beiden Verriegelungen des Kondensators lösen.
2. Kondensator am Plastikteil anfassen und herausziehen.
3. Unter fließendem Wasser reinigen und Wasser ablaufen lassen.
4. Kondensator wieder vollständig einsetzen und beide Verriegelungen verriegeln.
5. Sockelabdeckung schließen

### 6.4. Reinigung des Feuchtesensors



Im Gerät sind Feuchtesensoren installiert, mit denen gemessen wird, ob die Wäsche bereits trocken ist.

So reinigen Sie die Sensoren:

1. Öffnen Sie die Einfülltür der Maschine.
2. Wenn die Maschine nach dem Trocknungsvorgang noch heiß ist, Abkühlung abwarten.
3. Metalloberflächen des Sensors mit einem weichen Tuch abreiben, das in Essigessenz getränkt ist. Anschließend Oberflächen abtrocknen.

**WICHTIG:** METALLOBERFLÄCHEN DES SENSORS VIERMAL JÄHRLICH REINIGEN!

**WICHTIG:** Keine Metallwerkzeuge zum Reinigen der Oberflächen des Sensors verwenden!

**⚠️ WARNUNG:** Für das Reinigen keine Lösungsmittel, Reinigungsmittel oder ähnliche Produkte verwenden. Gefahr durch Brand oder Explosionen!

## 6.5. Reinigung der Innenseite der Einfülltür

**⚠ WICHTIG: DENKEN SIE DARAN, NACH JEDEM TROCKNUNGSVORGANG DIE INNENSEITE DER EINFÜLLTÜR ZU REINIGEN.**

Öffnen Sie die Einfülltür des Trockners, und reinigen Sie alle inneren Oberflächen und die Dichtung mit einem weichen, feuchten Tuch.



## 7. TECHNISCHE DATEN

Marke	SALORA
Modellbezeichnung	DCH7100
Höhe	Min: 845 mm / Max: 855 mm*
Breite	596 mm
Tiefe	563 mm
Kapazität (max.)	7 kg**
Nettogewicht (mit Kunststofftür)	35,2 kg
Nettogewicht (mit Glastür)	37,6 kg
Spannung	220-240 V
Leistungsaufnahme	2700 W

\*Min. Höhe: Höhe ohne verstellbare FüÙe. Max. Höhe: Höhe mit verstellbaren FüÙen auf maximaler Einstellung.

\*\*Trockengewicht der WäÙche vor dem Waschen.



**WICHTIG:** Änderungen in Sinne des technischen Fortschritts vorbehalten!



**WICHTIG:** Die hier enthaltenen Angaben wurden unter Laborbedingungen nach den geltenden Normen ermittelt. In Abhängigkeit von den Umgebungsbedingungen und der Verwendungsweise des Trockners können sich abweichende Werte ergeben.

## 8. FEHLERBEHEBUNG

Ihr Trockner führt während des Trocknungsprozesses ständig Selbsttests durch. Bei Störungen werden Korrekturmaßnahmen und Warnhinweise ausgelöst.

**! WARNUNG:** Wenn Sie die Schritte in diesem Abschnitt durchgeführt haben und das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler oder Servicetechniker. Störungen niemals selbst beheben!

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Trocknungsvorgang dauert sehr lange.	Möglicherweise ist die Oberfläche des Flusenfilters verstopft.	Filter mit lauwarmem Wasser waschen.
	Kondensator könnte verstopft sein.	Kondensator reinigen.
	Möglicherweise sind die Lüftungsgitter an der Vorderseite der Maschine geschlossen.	Türen/Fenster öffnen, um einen unerwünschten Anstieg der Raumtemperatur zu verhindern.
	Auf dem Feuchtesensor kann sich Kalk ablagern.	Feuchtesensor reinigen.
	Trockner ist möglicherweise mit Wäsche überladen.	Trockner nicht überladen!
	Wäsche wurde möglicherweise nicht ausreichend geschleudert.	An der Waschmaschine eine höhere Schleuderdrehzahl wählen.
Nach dem Ende des Trocknungsvorgangs ist die Wäsche noch feucht.	 Heiße Wäsche am Ende des Trocknungsvorgangs fühlt sich generell etwas feuchter an.	
	Möglicherweise eignet sich das gewählte Programm nicht für diesen Wäschetyp.	Pflegehinweise an den einzelnen Wäscheteilen beachten. Geeignetes Programm für den jeweiligen Wäschetyp wählen. Zusätzlich die Zeitprogramme nutzen.
	Möglicherweise ist die Oberfläche des Flusenfilters verstopft.	Filter mit lauwarmem Wasser waschen.
	Kondensator könnte verstopft sein.	Kondensator reinigen.
	Trockner ist möglicherweise mit Wäsche überladen.	Trockner nicht überladen!
	Wäsche wurde möglicherweise nicht ausreichend geschleudert.	An der Waschmaschine eine höhere Schleuderdrehzahl wählen.
Trockner lässt sich nicht öffnen oder Programm lässt sich nicht starten. Trockner wird bei Tastenbetätigungen nicht aktiviert.	Trockner ist möglicherweise nicht mit der Stromversorgung verbunden.	Stecker in die Steckdose stecken.
	Möglicherweise ist die Einfülltür geöffnet.	Einfülltür korrekt schließen.
	Möglicherweise kein Programm ausgewählt oder Start/Pause-Taste noch nicht gedrückt.	Programm auswählen. Sicherstellen, dass sich der Trockner nicht im Standby-Modus (Pause) befindet.
	Möglicherweise ist die Kindersicherung aktiv.	Kindersicherung deaktivieren.

<b>PROBLEM</b>	<b>URSACHE</b>	<b>LÖSUNG</b>
Programm wurde ohne Grund unterbrochen.	Möglicherweise ist die Einfülltür nicht korrekt geschlossen.	Einfülltür korrekt schließen.
	Möglicherweise gab es einen Stromausfall.	Start/Pause-Taste drücken, um das Programm zu starten.
	Vielleicht ist der Wassertank voll.	Wassertank leeren.
Bekleidungsstücke sind geschrumpft, verfilzt oder beschädigt.	Möglicherweise eignet sich das gewählte Programm nicht für diesen Wäschetyp.	Pflegehinweise an den einzelnen Wäscheteilen beachten. Geeignetes Programm für den jeweiligen Wäschetyp wählen.
Aus der Einfülltür läuft Wasser.	Möglicherweise haben sich Flusen auf den Innenflächen der Einfülltür oder den Oberflächen der Einfülltürdichtung abgesetzt.	Innenflächen der Einfülltür und Oberflächen der Einfülltürdichtung reinigen.
Einfülltür öffnet sich selbsttätig.	Möglicherweise ist die Einfülltür nicht korrekt geschlossen.	Einfülltür zudrücken, bis ein Schließgeräusch zu hören ist.
Warnsymbol des Wassertanks leuchtet/blinkt.	Vielleicht ist der Wassertank voll.	Wassertank leeren.
	Wasserablaufschlauch ist möglicherweise gebogen.	Wenn das Produkt direkt mit der Abflussleitung verbunden ist, Ablaufschlauch prüfen.
*Programm kann nicht gestartet werden und die Filter-Warnlampe blinkt	Filter ist möglicherweise nicht angebracht	Bringen Sie den Filter an.
	Filter-Warnlampe blinkt, obwohl ein Filter angebracht ist	Rufen Sie den technischen Serviceanbieter an.
*Programm kann nicht gestartet werden und die Kondensator-Warnlampe blinkt	Der Kondensator ist möglicherweise nicht angebracht.	Bringen Sie den Kondensator an.
*Programm kann nicht gestartet werden und die Kondensator-Warnlampe blinkt	Der Kondensator ist möglicherweise nicht angebracht.	Bringen Sie den Kondensator an.
Das Warnsymbol für Filterreinigung und Kondensator blinkt.	Der Siebsteckplatz ist mit Flusen zugesetzt.	Reinigen Sie den Siebsteckplatz.
	Es befindet sich eine störende Schicht auf der Oberfläche des Flusensiebs.	Waschen Sie das Sieb mit lauwarmem Wasser.
	Der Kondensator ist zugesetzt.	Reinigen Sie den Kondensator.
Das Programm kann nicht gestartet werden, und sowohl die Kondensator- als auch die Filter-Warnleuchte blinken	Der Kondensator und/oder der Filter könnten nicht eingesetzt sein	Wechseln Sie den Filter
	Die Filter- und Kondensator-Warnleuchten blinken, obwohl Filter und Kondensator korrekt eingesetzt sind.	Rufen Sie den technischen Service an

## 9. AUTOMATISCHE FEHLERWARNUNGEN UND ABHILFEMAßNAHMEN

Ihr Wäschetrockner ist mit einem integrierten Fehlererkennungssystem ausgestattet, das Fehlfunktionen durch Blinksignale der Betriebsanzeigen meldet. Nachstehend finden Sie die häufigsten Fehlercodes.

Fehlercode	Lösung
E03/ 	Wasserbehälter leeren; falls dies das Problem nicht behebt, den nächstgelegenen autorisierten Serviceanbieter kontaktieren.
E04	Wenden Sie sich an den nächstgelegenen autorisierten Serviceanbieter.
E05	Wenden Sie sich an den nächstgelegenen autorisierten Serviceanbieter.
E06	Wenden Sie sich an den nächstgelegenen autorisierten Serviceanbieter.
E08	Möglicherweise gibt es Spannungsschwankungen im Stromnetz. Warten Sie, bis die Spannung für den Betriebsbereich geeignet ist.

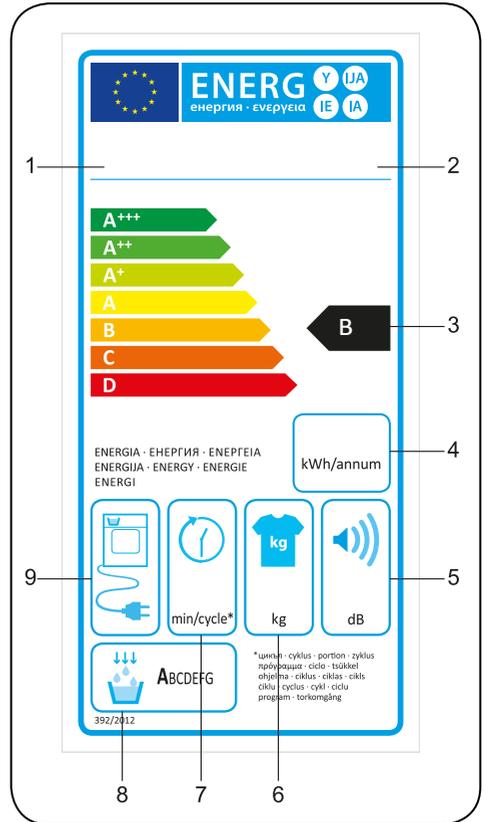
## 10. UMWELTSCHUTZ UND VERPACKUNG

### 10.1. Informationen zur Verpackung

Die Verpackung dieses Produkts besteht aus wiederverwertbaren Materialien. Verpackung nicht zusammen mit Haushaltsabfällen oder anderen Abfällen entsorgen. Bei der Abfallsammelstelle Ihrer Gemeinde abgeben!

## 11. ERLÄUTERUNG DES ENERGIELABELS UND HINWEISE ZUM ENERGIESPAREN

### 11.1. Energielabel



1. Marke
2. Modell
3. Energieeffizienzklasse
4. Jährlicher Energieverbrauch
5. Geräusentwicklung beim Trocknen
6. Beladegewicht (trocken)
7. Zykluszeit Baumwolle schranktrocken
8. Kondensationseffizienzklasse
9. Maschinentechnologie

## 11.2. Energieeffizienz

- Betreiben Sie den Trockner bei voller Kapazität, aber überladen Sie ihn nicht.
- Beim Waschen der Wäsche sollte die maximale Schleuderdrehzahl ausgewählt werden. So wird die Trocknungszeit verkürzt und der Energieverbrauch reduziert.
- Teile des gleichen Wäschetyps zusammen trocknen!
- Bei der Programmauswahl die Empfehlungen im Benutzerhandbuch beachten.
- Lassen Sie für die Luftzirkulation ausreichend Freiraum an der Vorder- und Rückseite des Trockners. Gitter an der Vorderseite der Maschine nicht verdecken.
- Falls möglich, auf das Programmende warten, bevor Sie die Tür öffnen! Falls Sie die Tür öffnen müssen, Tür nur kurz öffnen!
- Während des Trocknungsvorgangs keine neue (feuchte) Wäsche einlegen.
- Haare und Flusen, die sich von der Wäsche lösen und in der Luft verklumpen, werden in den „Flusenfiltern“ gesammelt. Stellen Sie sicher, dass die Filter vor und nach jeder Benutzung gereinigt werden.
- Für Modelle mit Kondensator: Kondensator mindestens einmal monatlich oder nach 30 Trocknungsvorgängen reinigen!
- Während des Trocknungsvorgangs muss die Umgebung des Trockners gut belüftet sein.

PRODUKTDATENBLATT	
Konformität mit delegierter Verordnung (EU) Nr. 392/2012 der Kommission	
Herstellername oder Marke	SALORA
Modellbezeichnung	DCH7100
Nennkapazität (kg)	7
Typ des Trockners	Kondensationstrockner
Energieeffizienzklasse <sup>(1)</sup>	B
Jährlicher Energieverbrauch (kWh) <sup>(2)</sup>	504
Automatisch oder nicht automatisch	Automatisch
Energieverbrauch des Standard-Baumwollprogramms bei voller Beladung (kWh)	4,18
Energieverbrauch des Standard-Baumwollprogramms bei halber Beladung (kWh)	2,31
Energieverbrauch des Modus „Off“ für das Standard-Baumwollprogramm bei voller Beladung $P_o$ (W)	0,5
Energieverbrauch des Modus „Left On“ für das Standard-Baumwollprogramm bei voller Beladung $P_L$ (W)	1
Dauer des Modus „Left On“ (min)	k.A.
Standard-Baumwollprogramm <sup>(3)</sup>	
Programmdauer des Standard-Baumwollprogramms bei voller Beladung, $T_{dry}$ (min)	125
Programmdauer des Standard-Baumwollprogramms bei halber Beladung, $T_{dry1/2}$ (min)	70
Gewichtete Programmdauer des Standard-Baumwollprogramms bei voller und halber Beladung ( $T_t$ )	94
Kondensationseffizienzklasse <sup>(4)</sup>	B
Mittlere Kondensationseffizienz des Standard-Baumwollprogramms bei voller Beladung $C_{dry}$	81%
Mittlere Kondensationseffizienz des Standard-Baumwollprogramms bei halber Beladung $C_{dry1/2}$	81%
Gewichtete Kondensationseffizienz des Standard-Baumwollprogramms bei voller Beladung und halber Beladung $C_t$	81%
Geräuschpegel des Standard-Baumwollprogramms bei voller Beladung <sup>(5)</sup>	65
Integriert	Nein

(1) Skala von A+++ (höchste Effizienz) bis D (niedrigste Effizienz)

(2) Energieverbrauch auf Basis von 160 Trocknungszyklen des Standard-Baumwollprogramms bei voller und halber Beladung und Verbrauch der Niedrigenergiemodi. Der tatsächliche Energieverbrauch pro Zyklus hängt vom Nutzungsverhalten ab.

(3) „Trocknungsprogramm Baumwolle schranktrocken“ bei voller und halber Beladung ist das Standard-Trocknungsprogramm, auf das sich die Angaben auf dem Label und im Datenblatt beziehen. Dieses Programm eignet sich für das Trocknen normal feuchter Baumwollwäsche und ist das effizienteste Programm im Hinblick auf den Energieverbrauch für Baumwolle.

(4) Skala von G (niedrigste Effizienz) bis A (höchste Effizienz)

(5) Gewichteter Mittelwert – LwA in dB(A) re 1 pW



**52315494-201006-00**

